

# SmallRig

- EN** Operating Instruction
- CN** 操作指引
- DE** Betriebsanweisungen
- FR** Instructions opérationnelles
- IT** Istruzioni per l'uso
- ES** Instrucciones operativas
- PT** Instruções de funcionamento
- NL** Gebruiksaanwijsties
- SE** Bruksanvisning



**RT25 Handheld Tube Light**

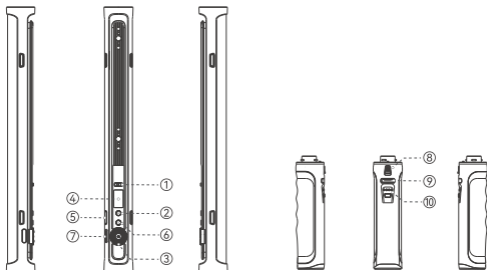
**RT25 手持灯棒**

## Product Details / 产品介绍

DE: Produktübersicht | FR: Aperçu du produit | IT: Panoramica del prodotto

ES: Resumen del producto | PT: Resumo do produto | NL: Productoverzicht

SE: Produktöversikt



①

EN: ON / OFF Switch: Toggle to power on / off.

CN: 开关拨钮: 拨动开机 / 关机。

DE: Ein- / Ausschalter: Umschalten zum Ein- oder Ausschalten.

FR: Interrupteur marche / arrêt: Basculez pour allumer ou éteindre.

IT: Interruttore ON / OFF: Attiva per accendere / spegnere.

ES: Interruptor ON / OFF: Cambie para encender / apagar.

PT: Interruptor ON / OFF: Alternar para ligar / desligar.

NL: Aan/Uit-schakelaar: Schakel om in / uit te schakelen.

SE: PÅ/AV-knapp: Växla för att slå på / av.

②

- EN: Mode Button:** Single click to switch between color temperature adjustment / hue adjustment / special effects / color gels / preset mode menu. Long press to enter or exit system settings menu.
- CN: 模式按键:** 单击切换色温调节 / 色相调节 / 特效 / 色纸 / 预设等模式菜单。长按进入或退出系统设置菜单。
- DE: Modus - Taste:** Einmaliges Klicken zum Wechseln zwischen Farbtemperaturanpassung / Farbsättigungsanpassung / Sondereffekten / Farbfiltern / Voreinstellungsmodusmenü. Lang gedrückt halten, um das Systemeinstellungsmenü zu betreten oder zu verlassen.
- FR: Bouton de mode:** Cliquez une fois pour passer entre l'ajustement de la température de couleur / l'ajustement de la teinte / les effets spéciaux / les gels de couleur / le menu de mode prédéfini. Maintenez enfoncé pour entrer ou sortir du menu des réglages système.
- IT: Pulsante Modalità:** Clic singolo per passare tra l'ajustamento della temperatura del colore / l'ajustamento dell'intonazione / gli effetti speciali / i gel di colore / il menu delle modalità preimpostate. Tenere premuto a lungo per entrare o uscire dal menu delle impostazioni di sistema.
- ES: Botón de Modo:** Haga clic una vez para cambiar entre ajuste de temperatura de color / ajuste de tono / efectos especiales / geles de color / menú de modo preestablecido. Mantenga pulsado para entrar o salir del menú de ajustes del sistema.
- PT: Botão de Modo:** Clique simples para alternar entre ajuste de temperatura de cor / ajuste de matiz / efeitos especiais / geles de cor / menu de modo predefinido. Pressione longamente para entrar ou sair do menu de configurações do sistema.
- NL: Modusknop:** Klik eenmaal om te schakelen tussen kleurtemperatuur aanpassing / tintaanpassing / speciale effecten / kleurgels / vooraf ingestelde modusmenu. Houd lang ingedrukt om het systeeminstellingenmenu in te voeren of te verlaten.
- SE: Lägesknapp:** Enkelklicka för att växla mellan färgtemperaturjustering / nyansjustering / special effekter / färgfilter / förinställd lägesmeny. Håll inne för att gå in eller ut ur systeminställningsmenyn.

③

- EN: Multi - function Knob:** Single click to cycle through the cursor in each mode, rotate clockwise / counterclockwise to adjust the value of the corresponding cursor, or switch preset values.
- CN: 多功能旋钮:** 单击可以循环切换各个模式下的光标, 顺/逆时针旋转可调节对应光标的数值大小, 或者切换预设值。
- DE: Multifunktionsknopf:** Einmaliges Klicken zum Durchlaufen des Cursors in jedem Modus, im Uhrzeigersinn / gegen den Uhrzeigersinn drehen, um den Wert des entsprechenden Cursors anzupassen, oder Voreinstellungs-Werte zu wechseln.
- FR: Bouton multifonction:** Cliquez une fois pour parcourir le curseur dans chaque mode, tournez dans le sens des aiguilles d'une montre / dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ajuster la valeur du curseur correspondant, ou changer les valeurs prédéfinies.
- IT: Manopola multifunzione:** Clic singolo per ciclare attraverso il cursore in ciascuna modalità, ruotare in senso orario / antiorario per regolare il valore del cursore corrispondente, o cambiare i valori preimpostati.
- ES: Perilla multifunción:** Haga clic una vez para recorrer el cursor en cada modo, gire en sentido horario / antihorario para ajustar el valor del cursor correspondiente o cambiar los valores preestablecidos.
- PT: Botão multifuncional:** Clique simples para percorrer o cursor em cada modo, gire no sentido horário / antihorário para ajustar o valor do cursor correspondente ou alternar os valores predefinidos.
- NL: Multifunctionele knop:** Klik eenmaal om door de cursor in elke modus te bladeren, draai met de klok mee / tegen de klok in om de waarde van de overeenkomstige cursor aan te passen of schakel vooraf ingestelde waarden.
- SE: Multifunktionsknapp:** Enkeltlicka för att cykla genom markören i varje läge, rotera medurs / moturs för att justera värdet på den motsvarande markören eller växla förinställda värden.

④

**EN:** Screen Display: 0,96-inch OLED screen display.

**CN:** 屏幕: 0.96英寸OLED屏

**DE:** Bildschirmanzeige: 0,96-Zoll-OLED-Bildschirmanzeige.

**FR:** Affichage à l'écran: Affichage à l'écran OLED de 0,96 pouce.

**IT:** Display Schermo: Display OLED da 0,96 pollici.

**ES:** Pantalla: Pantalla OLED de 0.96 pulgadas.

**PT:** Tela de exibição: Tela OLED de 0,96 polegadas.

**NL:** Schermdisplay: 0,96-inch OLED-schermdisplay.

**SE:** Skärmdisplay: 0,96-tums OLED-skärmdisplay.

---

⑤

**EN:** Barn Doors Release Button: Single click to quickly detach the barn doors.

**CN:** 挡光板释放按键: 单击可快速拆卸挡光板。

**DE:** Auslösetaste für Blendschutztüren: Einmaliges Klicken zum schnellen Abnehmen der Blendschutztüren.

**FR:** Bouton de libération des volets: Cliquez une fois pour détacher rapidement les volets.

**IT:** Pulsante di Rilascio delle Porte a Persiana: Clic singolo per staccare rapidamente le porte a persiana.

**ES:** Botón de liberación de puertas de granero: Haga clic una vez para desprender rápidamente las puertas de granero.

**PT:** Botão de liberação das portas de celeiro: Clique simples para soltar rapidamente as portas de celeiro.

**NL:** Knop voor het loslaten van de staldeuren: Klik eenmaal om snel de staldeuren los te maken.

**SE:** Knapp för att släppa ut stallbackar: Enkelklicka för att snabbt lossa stallbackarna.

## ⑥

**EN: Set Button:** Single click to quickly enter / exit preset lighting effects. In color temperature adjustment / hue adjustment / special effects / color gels modes, after setting the parameters, long press this button 2s to save the current preset lighting effect. Up to 5 preset lighting effects can be saved.

**CN: 设定按键:** 单击可快速进入 / 退出预设光效。在色温调节 / 色相调节 / 特效 / 色纸等模式下, 设定好参数后, 长按该按键 2s 可储存当前预设光效。最多可以储存5个预设光效。

**DE: Set-Button:** Einzelklick, um schnell in die voreingestellten Lichteffekte einzutreten / sie zu verlassen. In den Modi Farbtemperaturanpassung / Farbtonanpassung / Spezialeffekte / Farbgel, nach Einstellung der Parameter, lange auf diesen Knopf drücken (2 Sekunden), um den aktuellen voreingestellten Lichteffekt zu speichern. Es können bis zu 5 voreingestellte Lichteffekte gespeichert werden.

**FR: Setzknopf:** Clique unique pour entrer / sortir rapidement des effets d'éclairage prédéfinis. Dans les modes d'ajustement de la température de couleur / de l'ajustement de la teinte / des effets spéciaux / des gels de couleur, après avoir réglé les paramètres, maintenez ce bouton enfoncé pendant 2 secondes pour enregistrer l'effet d'éclairage prédéfini actuel. Jusqu'à 5 effets d'éclairage prédéfinis peuvent être enregistrés.

**IT: Pulsante Impostazioni:** Clic singolo per entrare/uscire rapidamente dagli effetti luminosi preimpostati. Nei modi di regolazione della temperatura del colore / regolazione del tono / effetti speciali / gel di colore, dopo aver impostato i parametri, premere a lungo questo pulsante per 2 secondi per salvare l'effetto luminoso preimpostato attuale. È possibile salvare fino a 5 effetti luminosi preimpostati.

**ES: Botón de configuración:** Haga clic una vez para entrar / salir rápidamente de los efectos de iluminación preestablecidos. En los modos de ajuste de temperatura de color / ajuste de tono / efectos especiales / geles de color, después de configurar los parámetros, mantenga presionado este botón durante 2 segundos para guardar el efecto de iluminación preestablecido actual. Se pueden guardar hasta 5 efectos de iluminación preestablecidos.

**PT: Botão de Configuração:** Clique único para entrar / sair rapidamente dos efeitos de iluminação predefinidos. Nos modos de ajuste de temperatura de cor / ajuste de matiz / efeitos especiais / géis de cor, após definir os parâmetros, pressione este botão por 2 segundos para salvar o efeito de iluminação predefinido atual. Até 5 efeitos de iluminação predefinidos podem ser salvos.

**NL: Instelknop:** Eén keer klikken om snel in / uit de vooraf ingestelde lichteffecten te gaan. In de modi voor kleurtemperatuur aanpassing / tintaanpassing / speciale effecten / kleurgels, na het instellen van de parameters, houd deze knop 2 seconden ingedrukt om het huidige vooraf ingestelde lichteffect op te slaan. Er kunnen maximaal 5 vooraf ingestelde lichteffecten worden opgeslagen.

**SE: Inställningsknapp:** Enkelklick för att snabbt komma in / ut ur förinställda ljuseffekter. I färgtemperaturjusteringsläge / nyansjusteringsläge / special effekter / färgfilter, efter att ha ställt in parametrarna, tryck länge på denna knapp i 2 sekunder för att spara den aktuella förinställda ljuseffekten. Upp till 5 förinställda ljuseffekter kan sparas.

---

⑦

**EN: Light Stick USB-C Input Port:** Can power the light stick via USB-C to USB-C cable. It is recommended to use a Type-C PD charger or a PD power bank to power the tube light.

**CN: 灯棒USB-C输入口:** 可通过 USB-C to USB-C线给灯棒供电。建议使用C口 PD充电器或者PD充电宝给灯棒供电。

**DE: Röhrenlicht USB-C-Eingang:** Das Röhrenlicht kann über ein USB-C auf USB-C-Kabel mit Strom versorgt werden. Es wird empfohlen, einen Typ-C-PD-Ladegerät oder eine PD-Powerbank zu verwenden, um das Röhrenlicht mit Strom zu versorgen.

**FR: Entrée USB-C de la lampe tube:** La lampe tube peut être alimentée via un câble USB-C vers USB-C. Il est recommandé d'utiliser un chargeur PD de type C ou une batterie externe PD pour alimenter la lampe tube.

**IT: Ingresso USB-C della luce a tubo:** La luce a tubo può essere alimentata tramite un cavo USB-C a USB-C. Si consiglia di utilizzare un caricabatterie Type-C PD o una power bank PD per alimentare la luce a tubo.

**ES: Entrada USB-C de la luz tubular:** La luz tubular puede ser alimentada a través de un cable USB-C a USB-C. Se recomienda utilizar un cargador PD de tipo C o una batería externa PD para alimentar la luz tubular.

**PT: Entrada USB-C da luz de tubo:** A luz de tubo pode ser alimentada através de um cabo USB-C para USB-C. É recomendado usar um carregador PD tipo C ou uma power bank PD para alimentar a luz de tubo.

**NL: USB-C-ingang van de buislamp:** De buislamp kan worden gevoed via een USB-C naar USB-C-kabel. Het wordt aanbevolen om een Type-C PD-lader of een PD-powerbank te gebruiken om de buislamp van stroom te voorzien.

**SE: Rörelbelysning USB-C-ingång:** Rörelbelysningen kan drivas via en USB-C till USB-C-kabel. Det rekommenderas att använda en Typ-C PD-laddare eller en PD-powerbank för att driva rörelbelysningen.

---

⑧

**EN: Battery Grip Release Button:** Pull down and rotate clockwise to detach the battery grip.

**CN: 电池手柄释放按键:** 下拉并顺时针旋转以拆卸电池手柄。

**DE: Auslösetaste für Batteriegriff:** Nach unten ziehen und im Uhrzeigersinn drehen, um den Batteriegriff abzunehmen.

**FR: Bouton de libération de la poignée de batterie:** Tire vers le bas et tourne dans le sens des aiguilles d'une montre pour détacher la poignée de batterie.

**IT: Pulsante di Rilascio della Presa per Batteria:** Tirare verso il basso e ruotare in senso orario per staccare la presa per batteria.

**ES: Botón de liberación del agarre de batería:** Tire hacia abajo y gire en sentido horario para desprender el agarre de batería.

**PT: Botão de liberação do grip de bateria:** Puxe para baixo e gire no sentido horário para soltar o grip de bateria.

**NL: Knop voor het loslaten van de batterijgrip:** Trek naar beneden en draai met de klok mee om de batterijgrip los te maken.

**SE: Knapp för att släppa ut batterigrip:** Dra nedåt och rotera medurs för att lossa batterigripen.



**EN: Battery Grip USB-C Input:** The battery grip can be charged via a USB-C to USB-C cable. It supports power inputs of up to 35W. It is recommended to use a Type-C PD charger or a PD power bank to charge the grip.

**CN: 电池手柄USB-C输入:** 可通过USB-C to USB-C线给电池手柄充电。最高支持35W的电源输入。建议使用C口PD充电器或者PD充电宝给手柄充电。

**DE: Batteriegriff USB-C-Eingang:** Der Batteriegriff kann über ein USB-C auf USB-C-Kabel aufgeladen werden. Er unterstützt Eingangsleistungen von bis zu 35W. Es wird empfohlen, einen Typ-C-PD-Ladegerät oder eine PD-Powerbank zum Laden des Griffs zu verwenden.

**FR: Entrée USB-C du grip de batterie:** Le grip de batterie peut être chargé via un câble USB-C vers USB-C. Il prend en charge des entrées d'alimentation allant jusqu'à 35W. Il est recommandé d'utiliser un chargeur PD de type C ou une batterie externe PD pour charger le grip.

**IT: Ingresso USB-C del battery grip:** Il battery grip può essere ricaricato tramite un cavo USB-C a USB-C. Supporta ingressi di alimentazione fino a 35W. Si consiglia di utilizzare un caricabatterie Type-C PD o una power bank PD per caricare il grip.

**ES: Entrada USB-C del grip de batería:** El grip de batería se puede cargar a través de un cable USB-C a USB-C. Admite entradas de energía de hasta 35W. Se recomienda utilizar un cargador PD de tipo C o una batería externa PD para cargar el grip.

**PT: Entrada USB-C do grip de bateria:** O grip de bateria pode ser carregado através de um cabo USB-C para USB-C. Suporta entradas de energia de até 35W. É recomendado usar um carregador PD tipo C ou uma power bank PD para carregar o grip.

**NL: USB-C-ingang van de batterijgreep:** De batterijgreep kan worden opgeladen via een USB-C naar USB-C-kabel. Het ondersteunt stroomingangen tot 35W. Het wordt aanbevolen om een Type-C PD-lader of een PD-powerbank te gebruiken om de grip op te laden.

**SE: Batterigrepp USB-C-ingång:** Batterigreppet kan laddas via en USB-C till USB-C-kabel. Det stödjer strömingångar på upp till 35W. Det rekommenderas att använda en Typ-C PD-laddare eller en PD-powerbank för att ladda greppet.

---

⑩

**EN: Battery Grip LED Indicator:** Displays real-time battery level of the battery grip. 0 bars indicate low battery, 1 bar indicates approximately 25% remaining battery, 2 bars indicate approximately 50% remaining battery, 3 bars indicate approximately 75% remaining battery, 4 bars indicate approximately 95% remaining battery.

**CN: 电池手柄LED指示灯:** 展示电池手柄实时电量。0格低电，1格剩余约25%电量，2格剩余约50%电量，3格剩余约75%电量，4格剩余约95%电量。

**DE: LED-Anzeige für Batteriegriff:** Zeigt den Echtzeit-Batteriestand des Batteriegriffs an. 0 Balken zeigen niedrigen Batteriestand an, 1 Balken zeigt ungefähr 25% verbleibende Batterie an, 2 Balken zeigen ungefähr 50% verbleibende Batterie an, 3 Balken zeigen ungefähr 75% verbleibende Batterie an, 4 Balken zeigen ungefähr 95% verbleibende Batterie an.

**FR: Indicateur LED de la poignée de batterie:** Affiche le niveau de batterie en temps réel de la poignée de batterie. 0 barres indiquent une batterie faible, 1 barre indique environ 25% de batterie restante, 2 barres indiquent environ 50% de batterie restante, 3 barres indiquent environ 75% de batterie restante, 4 barres indiquent environ 95% de batterie restante.

**IT: Indicatore LED della Presa per Batteria:** Mostra il livello di batteria in tempo reale della presa per batteria. 0 barre indicano batteria scarica, 1 barra indica circa il 25% di batteria rimanente, 2 barre indicano circa il 50% di batteria rimanente, 3 barre indicano circa il 75% di batteria rimanente, 4 barre indicano circa il 95% di batteria rimanente.

**ES: Indicador LED del agarre de batería:** Muestra el nivel de batería en tiempo real del agarre de batería. 0 barras indican batería baja, 1 barra indica aproximadamente un 25% de batería restante, 2 barras indican aproximadamente un 50% de batería restante, 3 barras indican aproximadamente un 75% de batería restante, 4 barras indican aproximadamente un 95% de batería restante.

**PT:** **Indicador LED do grip de bateria:** Mostra o nível de bateria em tempo real do grip de bateria. 0 barras indicam bateria fraca, 1 barra indica aproximadamente 25% de bateria restante, 2 barras indicam aproximadamente 50% de bateria restante, 3 barras indicam aproximadamente 75% de bateria restante, 4 barras indicam aproximadamente 95% de bateria restante.

**NL:** **LED-indicator van de batterijgrip:** Geeft het realtime batterijniveau van de batterijgrip weer. 0 balken geven een lage batterij aan, 1 balk geeft ongeveer 25% resterende batterij aan, 2 balken geven ongeveer 50% resterende batterij aan, 3 balken geven ongeveer 75% resterende batterij aan, 4 balken geven ongeveer 95% resterende batterij aan.

**SE:** **LED-indikator för batterigrip:** Visar batterinivån i realtid för batterigripen. 0 staplar indikerar lågt batteri, 1 stapel indikerar ungefär 25% kvarvarande batteri, 2 staplar indikerar ungefär 50% kvarvarande batteri, 3 staplar indikerar ungefär 75% kvarvarande batteri, 4 staplar indikerar ungefär 95% kvarvarande batteri.

## EN Specifications

Material (s)	Aluminum alloy, ABS, TPR
Dimensions of the Tube Light	420.0 × 46.2 × 45.3mm / 16.5 × 1.8 × 1.8in
Dimensions of the Battery Grip	179.8 × 46.8 × 46.2mm / 7.0 × 1.84 × 1.81in
Net Weight (Tube Light + Battery Grip)	900g / 31.7oz
Net Weight (Tube Light)	534g / 18.83oz (Tube Light)
Power	25W
Power Consumption of Battery Grip	Max 35W
Light Source	RGBWW
CCT	2500K - 10000K
CRI	96+
TLCI	98+
Other Testing Standard	TM-30Rf ≥ 92, TM-30Rg ≥ 100
Battery Specifications	14.4V / 3100mAh / 44.64Wh (Battery Grip Version)
Dash Time	2H in full power
Tube Light Type-C	BC 1.2: 5V ~ 2A, QC 2.0: 9V ~ 3A, QC 3.0: 12V ~ 3A, PD 2.0: 15V ~ 3A, PD 3.0: 20V ~ 2.25A
Battery Grip Type-C	BC 1.2: 5V ~ 2A, QC 2.0: 9V ~ 3A, QC 3.0: 12V ~ 3A, PD 2.0: 15V ~ 3A, PD 3.0: 20V ~ 2.25A, PPS: 3.3V-21V ~ 3A

**CN** 产品参数

材质	铝合金、ABS、硅胶
灯棒尺寸	420 × 46.2 × 45.3mm
手柄尺寸	179.8 × 46.8 × 46.2mm
产品净重 (灯管+手柄)	900g
产品净重 (灯管)	534g
灯体功率	25W
手柄充电功率	Max 35W
光源	RGBWW
色温	2500K ~ 10000K
CRI显色指数	96+
TLCI电视照明一致性指数	98+
其他光参标准	TM-30Rf ≥ 92, TM-30Rg ≥ 100
电池参数	14.4V / 3100mAh / 44.64Wh (供电手柄版)
续航	满功率下续航约2H
灯体USB-C输入	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A
手柄USB-C输入	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A, PPS: 3.3V-21V = 3A

**DE** Produktspezifikationen

Materialien	Aluminiumlegierung, ABS, TPR
Abmessungen der Röhrenleuchte	420,0 × 46,2 × 45,3mm / 16,5 × 1,8 × 1,8 Zoll
Abmessungen des Batteriegriffs	179,8 × 46,8 × 46,2mm / 7,0 × 1,84 × 1,81 Zoll
Die produkte wiegen netto	900g / 31,7 Unzen (Leuchtstäbe + gehäuse)
Die produkte wiegen netto	534g / 18,83Unzen (Leuchtstäbe)
Leistung	25W
Stromverbrauch des Batteriegriffs	Max 35W
Lichtquelle	RGBWW
CCT (Farbtemperatur)	2500K - 10000K
CRI	96+
TLCI	98+
Weitere Teststandards	TM-30Rf ≥ 92, TM-30Rg ≥ 100
Batteriespezifikation	14,4V / 3100mAh / 44,64Wh (Batteriegriffversion)
Betriebsdauer	2 Stunden bei voller Leistung
Typ-C für Röhrenleuchte	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A
Typ-C für Batteriegriff	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A, PPS: 3.3V-21V = 3A

## FR Spécifications du produit

Matériaux	Alliage d'aluminium, ABS, TPR
Dimensions du tube lumineux	420,0 × 46,2 × 45,3 mm / 16,5 × 1,8 × 1,8 pouces
Dimensions de la poignée de batterie	179,8 × 46,8 × 46,2 mm / 7,0 × 1,84 × 1,81 pouces
Poids net du produit (barre lumineuse + poignée)	900g / 31,7 onces
Poids net du produit (barre lumineuse)	534g / 18,83 onces
Puissance	25W
Consommation d'énergie de la poignée de la batterie	Max 35W
Source lumineuse	RGBWW
CCT (température de couleur)	2500K - 10000K
CRI	96+
TLCI	98+
Autres normes de test	TM-30Rf ≥ 92, TM-30Rg ≥ 100
Spécifications de la batterie	14,4V / 3100mAh / 44,64Wh (Version du grip de batterie)
Autonomie	2 heures à pleine puissance
Type-C pour le tube lumineux	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A
Type-C pour la poignée de batterie	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A, PPS: 3.3V-21V = 3A

## IT Specifiche del prodotto

Materiali	Lega di alluminio, ABS, TPR
Dimensioni della luce a tubo	420.0 × 46.2 × 45.3 mm / 16.5 × 1.8 × 1.8 pollici
Dimensioni del Grip della Batteria	179.8 × 46.8 × 46.2 mm / 7.0 × 1.84 × 1.81 pollici
Peso netto del prodotto (lampada + manici)	900g / 31.7oz
Peso netto del prodotto (lampada)	534g / 18.83oz
Potenza	25W
Consumo energetico dell'impugnatura della batteria	Max 35W
Sorgente luminosa	RGBWW
CCT (temperatura di colore)	2500K - 10000K
CRI	96+
TLCI	98+
Altro standard di test	TM-30Rf ≥ 92, TM-30Rg ≥ 100
Specifiche della batteria	14.4V / 3100mAh / 44.64Wh (Versione del grip della batteria)
Dash Time	2H in full power
Tipo-C per la luce a tubo	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A
Tipo-C per il Grip della Batteria	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A, PPS: 3.3V-21V = 3A

## ES Especificaciones del producto

Materia(s)	Aluminum alloy, ABS, TPR
Abmessungen der Röhrenleuchte	420,0 × 46,2 × 45,3mm / 16,5 × 1,8 × 1,8 Zoll
Abmessungen des Batteriegriffs	179,8 × 46,8 × 46,2mm / 7,0 × 1,84 × 1,81in
Peso neto del producto (light bar + handle)	900g / 31,7 Unzen
Peso neto del producto (light bar)	534g / 18,83Unzen
Leistung	25W
Consumo de energía de la empuñadura de la batería	Máx. 35W
Lichtquelle	RGBWW
CCT (Farbtemperatur)	2500K - 10000K
CRI	96+
TLCI	98+
Weitere Teststandards	TM-30Rf ≥ 92, TM-30Rg ≥ 100
Especificaciones de la batería	14,4V / 3100mAh / 44,64Wh (Versión del grip de batería)
Betriebsdauer	2 Stunden bei voller Leistung
Typ-C für Röhrenleuchte	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A
Typ-C für Batteriegriff	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A, PPS: 3.3V-21V = 3A

## PT Especificações do produto

Materiais	Liga de alumínio, ABS, TPR
Dimensões da Luz de Tubo	420.0 × 46.2 × 45.3mm / 16.5 × 1.8 × 1.8 polegadas
Dimensões do Grip da Bateria	179.8 × 46.8 × 46.2mm / 7.0 × 1.84 × 1.81 polegadas
Peso líquido do produto (light bar + handle)	900g / 31.7oz
Peso líquido do produto (light bar)	534g / 18.83oz
Potência	25W
Consumo de Energia do Aperto da Bateria	Max 35W
Fonte de Luz	RGBWW
CCT (temperatura de cor)	2500K - 10000K
CRI	96+
TLCI	98+
Outro Padrão de Teste	TM-30Rf ≥ 92, TM-30Rg ≥ 100
Especificações da bateria	14,4V / 3100mAh / 44,64Wh (Versão do grip de bateria)
Tempo de uso contínuo	2 horas em potência máxima
Tipo-C da Luz de Tubo	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A
Tipo-C do Grip da Bateria	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A, PPS: 3.3V-21V = 3A

## NL Productspecificaties

Materialen	Aluminiumlegering, ABS, TPR
Afmetingen van de buislamp	420,0 × 46,2 × 45,3mm / 16,5 × 1,8 × 1,8 inch
Afmetingen van de batterijgrip	179,8 × 46,8 × 46,2mm / 7,0 × 1,84 × 1,81 inch
etto gewicht van het product (lamp staaf + handvat)	900g / 31,7oz
etto gewicht van het product (lamp staaf)	534g / 18,83oz
Vermogen	25W
Stroomverbruik van Battery Grip	Max 35W
Lichtbron	RGBWW
CCT (kleurtemperatuur)	2500K - 10000K
CRI	96+
TLCI	98+
Andere teststandaard	TM-30Rf ≥ 92, TM-30Rg ≥ 100
Batterijspecificatie	14,4V / 3100mAh / 44,64Wh (Batterijgreepversie)
Gebruikstijd	2 uur op vol vermogen
Type-C voor buislamp	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A
Type-C voor batterijgrip	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A, PPS: 3.3V-21V = 3A

## SE Produktspecifikationer

Material(er)	Aluminiumlegering, ABS, TPR
Dimensioner på rörbelysningen	420,0 × 46,2 × 45,3 mm / 16,5 × 1,8 × 1,8 tum
Dimensioner på batterigreppet	179,8 × 46,8 × 46,2 mm / 7,0 × 1,84 × 1,81 tum
Etto gewicht van het product (lamp staaf+handvat)	900g / 31,7 oz
Etto gewicht van het product (lamp staaf)	534g / 18,83oz
Effekt	25W
Strömförbrukning för batterigrepp	Max 35W
Ljuskälla	RGBWW
CCT (färgtemperatur)	2500K - 10000K
CRI	96+
TLCI	98+
Andra teststandarder	TM-30Rf ≥ 92, TM-30Rg ≥ 100
Batterispecifikation	14,4V / 3100mAh / 44,64Wh (Batterigreppversion)
Drifttid	2 timmar på full effekt
Type-C för rörbelysning	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A
Type-C för batterigrepp	BC 1.2: 5V = 2A, QC 2.0: 9V = 3A, QC 3.0: 12V = 3A, PD 2.0: 15V = 3A, PD 3.0: 20V = 2.25A, PPS: 3.3V-21V = 3A

## FCC Compliance Statement / FCC符合声明:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation of this device is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Unauthorized modifications to this device will void the warranty.

此设备符合FCC规则第15部分中的规定。操作此设备须符合以下两个条件:

1. 此设备不会产生有害干扰。
  2. 此设备能够接受任何外来干扰，包括可能导致非预期操作的干扰。
- 未经SmallRig许可进行改装将使设备的保修权利失效。

---

Manufacturer: Shenzhen Leqi Innovation Co., Ltd.

Add: Rooms 103, 501 and 601, Building 5, Fenghe Industrial Park, Nos. 1301-50  
Guanguang Road, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China.

制造商: 深圳市乐其创新股份有限公司

地址: 中国广东省深圳市龙华区观澜街道新澜社区观光路 1301-50 号丰和工业园厂房  
5 栋 103、501、601

Consignor: Shenzhen LC Co., Ltd.

Add: Rooms 602, Building 5, Fenghe Industrial Park, No. 1301-50 Guanguang Road,  
Xinlan Community, Guanlan Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China.

委托商: 深圳市乐长科技有限公司

地址: 中国广东省深圳市龙华区观澜街道新澜社区观光路 1301-50 号丰和工业园厂房  
5 栋 602

---

执行标准: GB 7000.1-2015

LQ-B269-18

CE RoHS FCC



Made in China | 中国制造